

## **Darovacia zmluva č. 162/142/2022**

hnuteľného majetku štátu uzatvorená podľa § 11 ods.7 zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### **Zmluvné strany**

#### **Darca:**

**Slovenská republika**

**Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**

Sídlo: Špitálska ulica č. 8, 812 67 Bratislava

V zastúpení: Ing. Karol Zimmer, generálny riaditeľ a generálny tajomník  
služobného úradu

IČO: 30794536

DIČ: 2021777780

rozpočtová organizácia štátu zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Fakturačná a korešpondenčná adresa:**

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce

Saleziánov 1, 071 01 Michalovce

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK83 8180 0000 007000534274

preddavková organizácia napojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Kontaktná osoba: Ing. Dušan Hordoš, Oddelenie ekonomiky, správa majetku a autoprevádzky

tel.: +421 56 2440 191

e-mail: Dusan.Hordos@upsvr.gov.sk

(ďalej len „darca“)

a

#### **Obdarovaný:**

**Obec Úbrež**

Sídlo: Úbrež 169, 072 42 Úbrež

V zastúpení: Ing. Martin Hvižd'ak, starosta obce

IČO: 00325937

DIČ: 2020752448

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK03 5600 0000 004233191002

(ďalej len „obdarovaný“)

(darca a obdarovaný ďalej spolu aj ako (zmluvné strany“)

## Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je darovanie hnutel'ného majetku štátu v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, Špitálska ulica č. 8, 812 67 Bratislava. Predmetom darovania je prebytočný hnutel'ný majetok štátu vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe darcu, a to:

|                             |                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| druh vozidla:               | nákladný automobil                                                                                                                                                                                                    |
| typ vozidla:                | Renault Trafic FL                                                                                                                                                                                                     |
| rok výroby:                 | 2004                                                                                                                                                                                                                  |
| evidenčné číslo vozidla:    | BT 438 BU                                                                                                                                                                                                             |
| inventárne číslo:           | 807100180                                                                                                                                                                                                             |
| výrobné číslo karosérie:    | VF1FLABA55Y065546                                                                                                                                                                                                     |
| výrobné číslo motora:       | F9QU7                                                                                                                                                                                                                 |
| farba vozidla:              | zelená                                                                                                                                                                                                                |
| zdvihový objem valcov:      | 1 870 cm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                 |
| číslo technického preukazu: | PG 613946                                                                                                                                                                                                             |
| stav tachometra:            | 127 655                                                                                                                                                                                                               |
| platnosť STK do:            | 09.04.2023                                                                                                                                                                                                            |
| platnosť EK do:             | 09.04.2023                                                                                                                                                                                                            |
| druh paliva:                | motorová nafta                                                                                                                                                                                                        |
| príslušenstvo vozidla:      | reflexná vesta, autolekárnica, dvoj lavica, pracovný stolík, skrinka, menič napätia na 220V, 6 ks zásuviek na 230V, bodové osvetlenie, nezávislé kúrenie WEBASTO AIR top 200S, pneumatiky na letné prezutie s diskami |
| obstarávacia cena:          | 26 554,72 EUR                                                                                                                                                                                                         |
| zostatková cena:            | 0,00 EUR                                                                                                                                                                                                              |

2. Predmetom darovania podľa tejto zmluvy je prebytočný hnutel'ný majetok štátu, ktorý neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť darcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti, alebo v súvislosti s ním a Rozhodnutím darcu č. 1/2022 o prebytočnosti hnutel'ného majetku štátu v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny zo dňa 17.01.2022 bol vyhlásený za prebytočný majetok (ďalej len „dar“).
3. Darca prenecháva obdarovanému dar bezodplatne a obdarovaný tento dar prijíma a bude ho využívať na účely, ktoré sú v súlade s § 11 ods. 7 zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
4. Zostatok pohonných hmôt (ďalej len „PHM“), nie je predmetom darovania majetku štátu v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny.
5. Zostatok PHM a účtovná finančná hodnota zostatku PHM v darovanom majetku je 40,79 litrov, vo finančnej hodnote 50,51 € (slovom: päťdesiat eur päťdesiatjeden centov).
6. Obdarovaný sa zaväzuje, že zostatok PHM nachádzajúci sa v nádrži predmetu darovania v účtovnej hodnote 50,51 € (slovom: päťdesiat eur päťdesiatjeden centov), uhradí darcovi na výdavkový účet Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce, IBAN: SK83 8180 0000 0070 0053 4274, v lehote do 15 dní od prevzatia daru.

## **Článok II**

### **Účel darovania**

1. Obdarovaný prijíma dar a zaväzuje sa dar využívať v súlade s §11 ods. 7 písm. b) zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov na zabezpečenie výkonu samosprávy a na plnenie úloh preneseného výkonu štátnej správy v súlade s §58 ods. 2 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Z.z. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

## **Článok III**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva a správy**

1. Obdarovaný pozná a preberá dar v takom stave, v akom sa nachádza ku dňu účinnosti zmluvy. Zoznam príslušenstva a ostatných údajov o vozidle je uvedený v protokole o odovzdaní a prevzatí, ktorý po jeho podpísaní sa stane súčasťou zmluvy.
2. Prevzatím daru sa tento nadobúda do vlastníctva obdarovaného. Týmto okamihom prechádza na obdarovaného i nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia daru.
3. Fyzické odovzdanie a prevzatie daru sa uskutoční do 10 dní po nadobudnutí platnosti tejto zmluvy, a to formou odovzdávacieho a preberacieho protokolu podpísaného oprávneným zástupcom darcu a oprávneným zástupcom obdarovaného.
4. Oprávneným zástupcom darcu je riaditeľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce Ing. Daniel Tiža, MBA, alebo ním na základe písomného poverenia určená osoba.
5. Oprávneným zástupcom obdarovaného je starosta obce Úbrež Ing. Martin Hvižd'ak, alebo ním na základe písomného poverenia určená osoba.

## **Článok IV**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (*facilitation payments*) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijmú ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

## **Článok V**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa z nej vyplývajúce právne vzťahy ustanoveniami zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a inými súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Darca vyhlasuje, že na dare, ktorý je predmetom darovania, podľa tejto zmluvy, neviazu žiadne dlhy, vecné bremena ani iné nesplnené povinnosti.
3. Darca si vyhradzuje právo kontroly využívania daru v zmysle Článku II bod 1.
4. Zmluva nadobúda platnosť, v súlade s § 11 ods. 7 zákona o správe majetku štátu, dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa darcu, t.j. Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, z ktorých darca dostane štyri (4) rovnopisy, obdarovaný dostane dva (2) rovnopisy a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky dostane jeden (1) rovnopis pre archívne účely.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej a nemajú námietky proti jej forme a obsahu, že ju neuzatvorili v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak toho, ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....

V Úbreží, dňa .....

Za darcu

Za obdarovaného

.....  
**Ing. Karol Zimmer**  
**generálny riaditeľ**

.....  
**Ing. Martin Hvižd'ak**  
**starosta obce**



*Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny  
Slovenskej republiky*

Bratislava, dňa 24. mája 2022  
Číslo spisu: 16786/2022-M\_ODSM  
Číslo záznamu: 46142/2022

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „MPSVR SR“), vo funkcii zriaďovateľa podľa § 8c ods. 2 písm. a) a § 11 ods. 7 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o správe majetku štátu“),

**s ú h l a s í**

s Darovacou zmluvou č. 162/142/2022 *hnuteľného majetku štátu* uzatvorenou podľa § 11 ods. 7 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,  
medzi

Slovenskou republikou – Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce ako darcom a obcou Úbrež, so sídlom: Úbrež 169, 072 42 Úbrež, ako obdarovaným, na predmet darovania, ktorým je **nákladný automobil Renault Traffic FL, rok výroby: 2004, ECV: BT 438 BU, inventárne č. 807100180, v obstarávacej cene 26.554,72 €, ktorý je bližšie špecifikovaný v článku I bod 1. tejto zmluvy.**

**Predmetom tejto zmluvy** je darovanie hnutel'ného majetku štátu, ktorý neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť darcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti ani v súvislosti s ním, a ktorý bol Rozhodnutím štatutárneho orgánu darcu č. 1/2022 zo dňa 17.01.2022 vyhlásený za prebytočný majetok v súlade s § 3 ods. 3 zákona o správe majetku štátu.

**Účelom darovania** je využívanie daru obdarovaným v súlade s § 11 ods. 7 písm. b) zákona o správe majetku štátu na zabezpečenie výkonu samosprávy a na plnenie úloh preneseného výkonu štátnej správy v súlade s § 58 ods. 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Z. z. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa darcu, t. j. MPSVR SR podľa § 11 ods. 7 zákona o správe majetku štátu a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Soňa Filípková  
generálna tajomníčka služobného úradu

**Milan Krajniak**

minister práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

reg.č.: 22878/2021-M OPS

zázn. č.: 45032/2021

## **SPLNOMOCNENIE**

**Bc. Milan Krajniak**, minister práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, týmto:

### **s p l n o m o c ň u j e m**

splnomocnenca, **Bc. Ing. Soňu Filípkovú**, generálnu tajomníčku služobného úradu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, aby v súlade s ustanovením § 31 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v mene Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky alebo Slovenskej republiky, v mene ktorej koná Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, vykonávala v súlade so zákonom č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a súvisiacimi vykonávacími predpismi právne úkony v súvislosti so správou a nakladaním s majetkom štátu v správe Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, a to:

- vydávanie a podpisovanie rozhodnutí o prebytočnosti majetku štátu,
- vydávanie a podpisovanie rozhodnutí o dočasnej prebytočnosti majetku štátu,
- vydávanie a podpisovanie rozhodnutí o neupotrebitelnosti majetku štátu,
- vymenúvanie členov komisií MPSVR SR,
- podpisovanie zmlúv o prevode správy nehnuteľného majetku štátu,
- podpisovanie zmlúv o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku štátu,
- zriadenie vecného bremena na nehnuteľný majetok štátu,
- podpisovanie súhlasu zriaďovateľa na nakladanie s majetkom štátu.

Splnomocnenec je oprávnený v prípade svojej neprítomnosti udeliť splnomocnenie v rozsahu práv a povinností podľa tohto splnomocnenia inému štátnemu zamestnancovi Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky. Splnomocnenec je zároveň oprávnený udeliť splnomocnenia v nevyhnutnom rozsahu aj tretím osobám.

V prípade, že na niektorý z právnych úkonov, na ktorý je splnomocnenec splnomocnený na základe tohto splnomocnenia, je v súlade s § 31 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov spoločne splnomocnená aj iná osoba tak platí, že splnomocnenec je oprávnený pri takomto právnom úkone konať samostatne.

Toto splnomocnenie sa udeľuje na dobu pôsobenia splnomocnenca vo funkcii generálnej tajomníčky služobného úradu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

V Bratislave    **01. 07. 2021**

**Bc. Milan Krajniak**  
minister

Splnomocnenie prijímam v celom rozsahu.

**Bc. Ing. Soňa Filípková**  
generálna tajomníčka služobného úradu